

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
9. März 2006 (09.03.2006)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2006/024417 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation:

**BOIF 3/06 (2006.01)**      **B41F 23/06 (2006.01)**  
**BOIF 5/00 (2006.01)**      **B05B 7/14 (2006.01)**  
**BOIF 5/02 (2006.01)**      **B05B 7/30 (2006.01)**  
**BOIF 13/02 (2006.01)**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2005/009038**

(22) Internationales Anmeldedatum:  
22. August 2005 (22.08.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 043 411.5  
2. September 2004 (02.09.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): **WEITMANN & KONRAD GMBH & CO.**

**KG** [DE/DE]; Friedrich-List-Strasse 24, 70771 Leinfelden-Echterdingen (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HAAS, Rainer**  
[DE/DE]; Amtäckerstr. 51, 72555 Metzingen (DE).

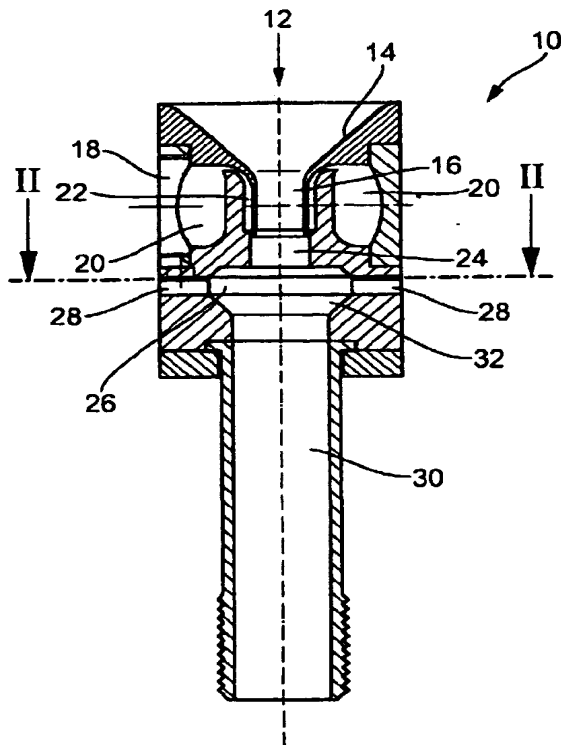
(74) Anwalt: **STEIMLE, Josef**; Dreis, Fuhlendorf, Steimle &  
Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA,  
MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ,  
OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL,  
SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC,  
VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF A HOMOGENEOUS POWDER-AIR MIXTURE

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES HOMOGENEN PUDER-LUFT-GEMISCHES



(57) Abstract: Disclosed is a device (10) for producing a homogeneous powder-air mixture. Said device (10) comprises a pressure section (24) and a suction section (26) which meet in an outlet (30). The pressure section extends orthogonally into the suction section like an ejector while the suction section is open towards the exterior in the direction of the environment via breakthroughs (28). Also disclosed is a method for producing a homogeneous powder-air mixture.

(57) Zusammenfassung: Beschrieben wird eine Vorrichtung (10) zum Erzeugen eines homogenen Puder-Luft-Gemisches mit einem Druckabschnitt (24) und einem Saugabschnitt (26), wobei die beiden Abschnitte in einem Auslass (30) ineinander übergehen, wobei der Druckabschnitt orthogonal in den Saugabschnitt nach Art eines Ejektors mündet und der Saugabschnitt nach außen zur Umgebung hin über die Durchbrüche (28) offen ist. Ausserdem wird ein Verfahren zum Erzeugen eines homogenen Puder-Luft-Gemisches offenbart.

WO 2006/024417 A1



(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europaisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist, Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT Gazette verwiesen